

Julio y agosto 2025 en la biblioteca

PP DISTRITO DE BIBLIOTECAS
LD PÚBLICAS DE POUGHKEEPSIE

(845) 485-3445 x3321

poklib.org

Información e inscripciones con Elva Margarita al (845) 485-3445 x3321 o ecorbaton@poklib.org.

Clases de tejido en crochet

*Jueves, del 10 de julio al 14 de agosto,
5:30–8 pm, ADR*

Aprende a tejer haciendo dos proyectos: Tapete de baño y manteles individuales. Proporcionamos el estambre o lana, pero debes traer ganchos del 7mm y 8mm. Bienvenidos de 10 años en adelante. **No requiere inscripción.**

El Club de tejido con café

*Viernes, 11 y 25 de julio, y 8 de agosto,
6–8:30 pm, Panera Bread
(712 Dutchess Turnpike, Poughkeepsie)*

Socializa y elabora la manualidad que te guste: tejido, bordado o costura. Ven, haz nuevas amigas, y tómate un rico café. **No requiere inscripción.**

Tejiendo con telar de cartón

Sábado, 12 y 26 de julio, 2–4 pm, ADR

Aprende a hacer lindos portavasos con estambre o lana usando un pedazo con cartón como telar. Programa ideal para mamá e hija. **No requiere inscripción.**

Aguas frescas mexicanas

Sábado, 12 de julio, 10:30 am – 12:00 pm, ADR

Refréscate con unas riquísimas preparaciones de agua combinadas con frutas de la temporada. **Requiere inscripción.**

Para niños

No requiere inscripción. Para información, x3320.



Almuerzos gratuitos de verano para niños de 2 a 18 años

*Entre semana, 26 de junio al 15 de agosto,
11:45 am – 12:45 pm, ADR*

Hora de Cuentos Bilingüe

*Jueves, 10 y 24 de julio, 7 de agosto,
1:30–2:30 pm, ADR*



PLAZA COMUNITARIA POUGHKEEPSIE

Es un programa de educación básica en español para adultos. Ofrecemos clases de: Alfabetización (aprender a leer y escribir), Primaria y Secundaria.

Los estudiantes que terminan la primaria y secundaria recibirán el certificado de estudios de la Secretaria de Educación Pública del Gobierno de México, el cual es válido el país de origen del educando, así como en los Estados Unidos.

¡También te ofrecemos clases de computación gratis! Las clases son los martes y jueves de 6 – 8 pm. Contacta Elva Margarita para más información.

Información e inscripciones

Clases de alfabetización, primaria y secundaria para adultos para personas hispanohablantes de 18 años en adelante de cualquier lugar de origen.

Clases y materiales gratuitos. Al concluir los niveles de primaria y secundaria, el estudiante recibe un certificado válido en su país de origen. Las inscripciones están abiertas durante los meses de julio y agosto. Visita la biblioteca e infórmate. Deberás presentar acta de nacimiento e identificación con fotografía.



¡Gana una tarjeta de regalo de Adams y algunos obsequios de PPLD!

Recoja una hoja de bingo en Adriance, Boardman, SPD o Rover. Devuélvalo antes del 2 de agosto para participar y ganar una tarjeta de regalo de Adams y algunos obsequios de PPLD. Se invita a los usuarios mayores de 18 años a participar en este juego. Se aplican otras reglas; consulta el reverso de tu hoja de bingo para obtener todos los detalles. Visite poklib.org/summer-reading o contacta cmarriott@poklib.org para más información.



Rostros de perseverancia: La Plaza

Una educadora voluntaria

Estudié la licenciatura en Educación Primaria. Como parte de mi trabajo voluntario, trabajo en la plaza comunitaria y, también, formo adultos en la fe católica dentro del programa RICA. Me di cuenta de que había gente que no sabía leer la Biblia porque no había ido a la escuela.

Me invitaron a participar en el proyecto Plaza Comunitaria. Es una oportunidad para ayudar a la comunidad y poner en práctica mi profesión con adultos. Me hace feliz trabajar como voluntaria. Las personas con pocas o nulos estudios necesitan ayuda. Por eso les dedico un poco de mi tiempo.

Sé que algunos alumnos tienen dificultades para aprender ciertos conceptos, pero busco formas de que los entiendan. Utilizo técnicas de aprendizaje para adultos porque mi objetivo es que todos aprendan.

Trabajar y estudiar es difícil, pero el esfuerzo de estudiar merece la pena. Me encanta ver el entusiasmo de los alumnos por aprender y me emociono cuando veo que van avanzando. Yo también he aprendido mucho de ellos. Sus experiencias me han enseñado mucho.

Aprovechemos la Plaza Comunitaria Poughkeepsie que tenemos tan cerca. Y, en nombre de todos los que trabajamos como voluntarios en este proyecto, animamos a la gente que tienen su educación básica a que venga; que no tenga vergüenza. El conocimiento está al alcance de todos. Solo tienen que decidirse.

Una escritoria empoderada

Mis padres viajaban por trabajo. Estuve en muchas escuelas, pero nunca terminé un año. Tenía 11 años cuando nos establecimos. Me inscribieron en la primaria, pero solo llegué a segundo grado porque me resultaba duro estudiar con niños pequeños. Mis padres me sacaron de la escuela. Estudié sola con libros que mi tía me regaló. Me casaron a los 16 años. Tengo cinco hijos por los que lucho cada día.

Encontré un trabajo que me ofreció la oportunidad de crecer. Empecé desde abajo y, con mucho esfuerzo, conseguí ser la administradora de la tienda; solo tenía que hacer el GED y presentar los exámenes para el puesto. Ingresé a BOCES para estudiar inglés y el GED. Fue muy difícil. No pude avanzar por falta de educación básica. Dejé pasar un buen trabajo con un buen salario. Las oportunidades se van si no estudias.

En el trabajo, supe de un programa de educación para adultos en la biblioteca. Me inscribí y estoy estudiando primaria. Me gusta el módulo de Lengua y Comunicación. Me encanta escribir. Espero algún día escribir el libro de mi vida.

Una estudiante decidida

Estoy casada y tengo dos hijos. Los he criado para que sean buenos ciudadanos y se sientan orgullosos de sus orígenes.

Mi padre murió cuando yo era pequeña. Mi madre, que no sabía leer ni escribir, interna para que estudiara, pero al año me sacó porque se había casado de nuevo y necesitaba ayuda. A los once años, empecé a trabajar como empleada doméstica, y mi salario era a mi familia.

A los 20 años, ingresé a un programa llamado Jornada Sabatina. Sentía vergüenza porque pensé que era la única adulta sin estudios, pero el primer día de clase ese lugar estaba lleno. Dejé los estudios al quedar embarazada.

Traté de estudiar inglés, pero fue difícil. Intenté estudiar el GED, y no pude. No tenía las bases. Llegué a la biblioteca, y la he tomado como mi escuela. He aprendido y conocido gente, lugares, y hasta conseguí mi trabajo.

Empecé en alfabetización porque fue lo primero que se ofreció. Ahora estoy en primaria, y ha sido maravilloso. No es fácil, pues después de un día de trabajo, cansada y con hambre, solo quiero ir a casa, pero me obligo a aprender más. Mis maestras son pacientes, y mis compañeras me hacen sentir cómoda. Quiero acabar la educación básica y el GED. No he tenido una vida fácil, pero siempre veo lo bueno de ella.

Una abuela cumpliendo sus sueños

Soy madre y abuela, y quiero contarte mi historia. Estudié hasta segundo de primaria. Mi mamá decía que en la vida hay que ser limpio, trabajador y honrado. Estas tres cosas eran suficientes.

Cursé primer grado, pero en segundo grado mi madre me dijo: «De la escuela no se come». Empecé a trabajar haciendo recados y limpieza con una familia cercana. Tuve ocho hermanos y todos llegamos al segundo grado.

Aprendí a leer y escribir un poco, pero no ha sido suficiente porque la gente se aprovecha de uno cuando no sabes suficiente. Siempre he sentido frustración por no haber terminado mis estudios.

En la biblioteca acudo a buscar ayuda; y me sorprendió saber sobre las clases de educación básica para adultos. Pensé “esta es mi oportunidad”. Me inscribí en la Plaza Comunitaria Poughkeepsie y estoy feliz. Me gustan las matemáticas. Mis maestras son muy pacientes. A mi edad, memorizar cuesta un poco más, pero no me rindo. No importa la edad que tengo, es mi momento de aprender.